

**Art. 2.** Des demandes de subventionnement sont introduites auprès de l'agence flamande « Zorg en Gezondheid » (Soins et Santé) avant le 1<sup>er</sup> avril 2018 et la période d'achat s'étend du 1<sup>er</sup> janvier 2018 au 30 septembre 2018 inclus.

Bruxelles, le 5 février 2018.

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,  
J. VANDEURZEN

## VLAAMSE OVERHEID

### Omgeving

[C – 2018/30583]

#### 20 FEBRUARI 2018. — Ministerieel besluit tot wijziging van het Ministerieel besluit van 5 september 2017 tot bepaling van de aard van de investeringen die in aanmerking komen voor een lening door een energiehuis

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie,

Gelet op het Energiedecreet van 8 mei 2009, artikel 8.2.2, ingevoegd bij het decreet van 19 december 2014 en gewijzigd bij het decreet van 3 juli 2015, artikel 8.3.1/1, ingevoegd bij het decreet van 17 februari 2017, en artikel 8.4.2, ingevoegd bij het decreet van 17 februari 2017;

Gelet op het Energiebesluit van 19 november 2010, artikel 7.9.2, § 4, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 mei 2017;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 september 2017 tot bepaling van de aard van de investeringen die in aanmerking komen voor een lening door een energiehuis;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 december 2017;

Gelet op het advies nr. 62.778/3 van de Raad van State, gegeven op 05/02/2018 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** In punt 8 van de bijlage aan het ministerieel besluit van 5 september 2017 tot bepaling van de aard van de investeringen die in aanmerking komen voor een lening door een energiehuis wordt de zin "Belangrijke opmerking: om te lenen voor zonnepanelen die elektriciteit opwekken, dient een verklaring op eer gegeven te worden dat de woning (1) een geïsoleerd dak heeft (met Rd-waarde overeenkomstig de minimumeisen voor het bekomen van een premie van de netbeheerders) en (2) geen enkel glas meer heeft." vervangen door de zinnen "Belangrijke opmerking: om te lenen voor zonnepanelen die elektriciteit opwekken, dient een verklaring op eer gegeven te worden dat de woning (1) een geïsoleerd dak heeft en (2) geen enkel glas meer heeft. De Rd- waarde van de dakisolatie moet minimaal 3,5 bedragen. Indien het dak nog over geen isolatie beschikt, of de isolatiewaarde is lager dan 3,5, dient het dak eerst te worden geïsoleerd overeenkomstig de geldende minimumeisen voor het bekomen van een premie van de netbeheerders."

Brussel, 20 februari 2018.

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie,  
B. TOMMELEIN

## TRADUCTION

### AUTORITE FLAMANDE

#### Environnement et Aménagement du Territoire

[C – 2018/30583]

#### 20 FEVRIER 2018. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 5 septembre 2017 déterminant la nature des investissements éligibles à un prêt par une maison de l'énergie

Le Ministre flamand du Budget, des Finances et de l'Energie,

Vu le Décret sur l'Energie du 8 mai 2009, l'article 8.2.2, inséré par le décret du 19 décembre 2014 et modifié par le décret du 3 juillet 2015, l'article 8.3.1/1, inséré par le décret du 17 février 2017, et l'article 8.4.2, inséré par le décret du 17 février 2017 ;

Vu l'arrêté relatif à l'Energie du 19 novembre 2010, l'article 7.9.2, § 4, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 mai 2017 ;

Vu l'arrêté ministériel du 5 septembre 2017 déterminant la nature des investissements éligibles à un prêt par une maison de l'énergie ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 19 décembre 2017 ;

Vu l'avis n° 62.778/3 du Conseil d'État, donné le 5 février 2018, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le point 8 de l'annexe de l'arrêté ministériel du 5 septembre 2017 déterminant la nature des investissements éligibles à un prêt par une maison de l'énergie, la phrase « Remarque importante : un emprunt pour des panneaux solaires générant de l'électricité est subordonné à la condition d'une déclaration sur l'honneur selon laquelle le logement (1) possède un toit isolé (d'une valeur Rd conforme aux exigences minimales pour l'obtention d'une prime des gestionnaires de réseau) et (2) ne possède plus de simple vitrage. » est remplacée par les phrases « Remarque importante : l'octroi d'un emprunt pour panneaux solaires produisant de l'électricité est subordonné à la soumission d'une déclaration sur l'honneur qui atteste que le logement (1) a un toit isolé et (2) n'a plus de vitrage

simple. La valeur Rd minimale de l'isolation de toiture est de 3,5. Si le toit n'est pas encore isolé ou la valeur d'isolation est inférieure à 3,5, le toit doit d'abord être isolé conformément aux exigences minimales en vigueur pour l'obtention d'une prime des gestionnaires de réseau. ».

Bruxelles, le 20 février 2018.

Le Ministre flamand du Budget, des Finances et de l'Energie,  
B. TOMMELEIN

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/201183]

#### 1<sup>er</sup> MARS 2018. — Décret portant assentiment au Protocole modifiant la Convention Benelux du 10 juin 1970 en matière de chasse et de protection des oiseaux, fait à Bruxelles le 17 février 2016 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** Le Protocole modifiant la Convention Benelux du 10 juin 1970 en matière de chasse et de protection des oiseaux, fait à Bruxelles le 17 février 2016, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 1<sup>er</sup> mars 2018.

Le Ministre-Président,  
W. BORSUS

La Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Egalité des chances,  
de la Fonction publique et de la Simplification administrative,  
A. GREOLI

Le Ministre de l'Economie, de l'Industrie, de la Recherche,  
de l'Innovation, du Numérique, de l'Emploi et de la Formation,  
P.-Y. JEHOLET

Le Ministre de l'Environnement, de la Transition écologique, de l'Aménagement du Territoire,  
des Travaux publics, de la Mobilité, des Transports, du Bien-être animal et des Zonings,  
C. DI ANTONIO

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Energie, du Climat et des Aéroports,  
J.-L. CRUCKE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité,  
du Tourisme, du Patrimoine et délégué à la Grande Région,  
R. COLLIN

La Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives,  
V. DE BUE

(1) Session 2017-2018.

Documents du Parlement wallon, 997 (2017-2018) N<sup>os</sup> 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 28 février 2018.

Discussion.

Vote.

### ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2018/201183]

#### 1. MÄRZ 2018 — Dekret zur Zustimmung zum Protokoll zur Abänderung des Benelux-Übereinkommens vom 10. Juni 1970 über Jagd und Vogelschutz, geschehen zu Brüssel am 17. Februar 2016 (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen und wir, Wallonische Regierung, sanktionieren es:

**Einziger Artikel** - Das Protokoll zur Abänderung des Benelux-Übereinkommens vom 10. Juni 1970 über Jagd und Vogelschutz, geschehen zu Brüssel am 17. Februar 2016, wird völlig und uneingeschränkt wirksam.

Wir fertigen vorliegendes Dekret aus und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 1. März 2018

Der Ministerpräsident  
W. BORSUS

Die Ministerin für soziale Maßnahmen, Gesundheit, Chancengleichheit,  
den öffentlichen Dienst und die administrative Vereinfachung  
A. GREOLI

Der Minister für Wirtschaft, Industrie, Forschung, Innovation,  
digitale Technologien, Beschäftigung und Ausbildung  
P.-Y. JEHOLET